

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, $\frac{1}{2}$ évre 6 frt, $\frac{1}{4}$ évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, $\frac{1}{2}$ évre 7 frt, $\frac{1}{4}$ évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 8-hasábos petit sor egyszer 8 kr, minden következőnél 6 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyilttér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDATARSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

Politikai martalócok.

Arad, április 7.

(—s.) A legutóbbi napok gyásza teljesen kizökkentette kerékvágásából a törvényhozás szekerét, mely félre állt, hogy utat engedjen a nemzeti kegyelet kísérté gyászokcsinak. A nemzet megható és impozáns módon kísérté el utolsó útjára a szabadság, egyenlőség és testvériség nagy bajnokát, ki 1848-ban a szabadelvűség nagy eszméinek uttorója volt hazánkban.

S hogy Magyarországnak ez a nagy reformatora és regeneratora szabadelvű meggyőződésében épp oly sziklaszilárd-sággal állt helyt, mint politikai felfogásában, azt eklatánsan bebizonyította kevéssel előbb, mielőtt végső napjai elkövetkeztek, midőn politikai autongoniz-musa daczára határozottan és nyíltan állást foglalt a szabadelvűség eszméi és tervezetei mellett, melyekkel a *Wekerle*-kabinet az 1848-ik év munkáját betetőzni készült. Még ha maga az ördög terjesztette volna elő e törvényjavaslatokat, még akkor is el kell azokat fogadni mindenkinnek, tehát a függetlenségi pártnak is, mondotta egyik legutóbbi levelében *Kossuth* Lajos.

Ez az erős kitételekbe foglalt nyilatkozat eléggé jelzi, hogy a vallásszabadság követelte törvényhozási intézkedések mennyire elengedhetetlen feltételei államiságunk és nemzeti életünk kiépítésének.

Es mégis azt tapasztaljuk, hogy eme szükségérzetnek fölismerése nem eléggé

intenzív és nem eléggé általános a magyar képviselőházban. Az ellenzéki pártok soraiban vannak elegendő, akik ehhez a fölismeréshez még el nem jutottak, a mennyiben, még ebben a par excellence elvi kérdésben is a *pártszempontokat* helyezik mindenek fölé, úgy, hogy a szabadelvűség diadala, ha biztos és tulnyomó lesz is, de nem lesz olyan osztatlan és zavartalan, mint a nagy eszmékhez illő lett volna, s mint a minő az 1848-iki hasonló szellemű alkotásoké volt.

Ez kényszerít arra, hogy ezeket a sajnos jelenségeket most, mikor a parlament ismét összeül, hogy a munka elejtett fonálát fölvegye, szóvá tegyük. Látuk, hogy nem csekély kalamitások árán jutottunk el a *kötelező polgári házasságról* szóló törvényjavaslat általános tárgyalásának végéhez, s most már csak a záróbeszédnek vannak hátra. Semmi akadály sem áll útjában, hogy ezek is megtartassanak s hogy megejtessék a nagy jelentőségű szavazás, melynek eredménye fontos és elhatározó jelentőséggel fog birni hazánk szabadelvű fejlődésében, és mégis veszedelmes előjelekből komoly aggályaink támadtak az iránt, hogy mesterséges akadályokat fognak gördíteni a szabadelvűség diadalának útjába. Persze nem nyíltan fog ez történni, mert hisz ki merne a szabadelvűség diadalával szembe szállani, hanem burkolt támadások lesznek ezek a hazafiság álarca alatt, amire a *Kossuth*-kultusz végső kiaknázása nagyon csábító alkalmul kínálkozik a politikai martalócoknak.

Lehet, hogy aggályaink tulságosaknak, vagy alaptalanoknak fognak bizonyulni, annál jobb; — de minden esetre résen kell lenniök a szabadelvűség híveinek, mert felényit sem árthatnak a támadások, ha előkészülten fogadják azokat. S az bizonyos, hogy a képviselőházban vannak politikai martalócok, arról volt alkalmunk ismételtén meggyőződni.

Országgyűlés előtt.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tudósítása. —

Budapest, április 7.

(L. L.) Vagy van tapintata az embernek, vagy nincs; de szerezni, venni, kiereszokolni a finom, tapintatos érzést nem lehet. Akitől a természet megtagadta a legkiválóbb természeti tulajdonságnak ezt a gyöngéd megnyilatkozását, az teljes életében tapintatlan marad, ha egyébként a leggazdagabb tehetségekkel van is felruházva és az emberi magasztaló pontját elérte is.

A magyar nép a maga egészében a legfinomabb tapintatu nép; épp így a nagyobb magyar testületek és egyesületek, legyenek akár politikai, akár társadalmi jellegűek, igen tiszteltre méltó mértékét tanusítják a tapintatnak. Es a tulajdonképeni népkörök, különösen a parasztgazdák, nem állnak e tekintetben a legelőkelőbb klubok és kaszinók mögött, sőt inkább különös büszkeségünk, hogy ami a magatartás és gondolkodás előkelő voltát illeti, az egész világon nincs a magyar paraszthoz fogható. Hogy csak a legközelebb fekvőt jelezzük, a minapi örökké emlékeztető *gyász ünnep* nek az egész művelt

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

Epilogus.

Ne álljon el a szivverésed, édes,
A gyászos nóta végére ha jutsz,
Ne vágd szemembe majd, erőm kísértve:
Ha sose is hazudtál, most hazudsz,
— De én szeretem az anyám.

Sose sajgott még annyi kintől lelkem,
Arczom a szégyenpirtól ég, tüzel,
Hogy ki kell mondanom a fájó választ,
Mit más sose tenne ily szent szüzzel ...
— De én szeretem az anyám.

Mily sok gyönyört szült az a kis töviske,
Melyet szerelmed ütött szivemen,
Miy félve őrséné a kis tövist más,
Amely azóta tiltott édenem ...
— De én szeretem az anyám.

Ne álljon hát szivverésed, édes,
A gyászos nóta végére ha jutsz,
Ne vágd szemembe az erőm kísértve:
Ha sose is hazudtál, most hazudsz:
— Mert én szeretem az anyám!

KOSZTKA MIHALY.

Vérfojtok.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —

Ha *Purkár Juon* nem támasztotta volna azt a kapanyelet a szobája sarkába, nem halt volna meg s nem bámulná a felesége egyre, hol mereven, hol meg könnyelábadt szemekkel, a szoba közepén szétfecscent vérfojtokat.

Minden másképp volna. A szép *Iliána* nem feledné le arczáról nap-nap után a szerecsikát, meg a pirosítót, hanem kikendőzné az arczát, selyem pántlikát fűzne az ingvállába s megfűstölt hajtüvel kihuzott szemöldöke alól tovább kaczerkodnék a falubeli fiesorokkal.

De az a szobasarokba támasztott kapanyél megváltoztatott mindent, az okozta a vérfojtokat, a melyeknek már nyoma is csak alig látszik a szoba földjén s a melyek mégis egyre égetik *Iliána* lelkét.

Hogy is történt csak?

Igen. Egész közönséges a história. *Iliána* a legszebb fáta volt a faluban. Mikor vasárnaponként kiöltözködött patyolat ingvállba, kék selyem szoknyába, fehérre mázolt nyakán megrázta a három sor ezüst tallért és a templomba, vagy a tánczba ment, sóvárgó szemeket meresztettek utána a falu legdélcegebb, legmodosabb legényei is. *Iliána* pedig mindenkiere pazarolt egy-két biztató tekintetet. Ertett hozzá nagyon, hogy mint bolondithatja maga után az egész falu minden leányét.

Egyszer táncz közben *Blág Nuczu*, a legtakarosabb fiesor, el akarta venni *Opricza Gyorgyétól*. Gyorgye nem engedett s már a másik pillanatban egy jajkiáltás nélkül rogyott *Iliána* lábaihoz, olyan mélyen verte a bordái közé Nuczu az ő élesre fent kését. — Ekkor csöppent a szép *Iliána* selyemszoknyájára az első vérfojt.

Nuczu megtörölte kését, megfenyegette vele a futni készülő dudást s mikor az elnémult dudu újra megszólalt, elkapta a síró *Iliána* karcsu derekát s tánczolt vele vad indulattal, féktelen dühvel, rogyásig. Csak akkor hagyta abba a tánczot, mikor a csendörök szuronya villant meg a borgözzel telített szobában.

Csak akkor gondolt a menekülésre, mikor már késő volt.

A szép *Iliánáról* sok rosszat beszéltek ezután az eset után a falu mozsdatlan száju vénasszonyai. Mintha bizony ő lett volna az oka *Opricza Gyorgye* szomorú halálának és *Blág Nuczu* nehéz rabságának!

Sokat járt az igazságot keresni s még többet busult a szép *Iliána*. A sok rossz beszédnek soha sem akadt gazdája, hanem azt a szomorú mulatságot nyomban elfeledte a leány, mihelyt *Purkár Juon* kerülgetni kezdte a házuk tájékát. Tettszett neki az a legény, mindig kiszaladt a kapuba s hosszan nézett utána, amikor arra ment. Egy nap aztán *Purkár Juon* bekerült az *Iliánaék* házához az egész atyafiságával, elmondta, hogy asszony kell a házához.

világon tiszteletet és hámulatot keltő lefolyását első sorban, ha ugyan nem kizárólag, a nagy tömegek finom, előkelő tapintatának kell betudni, míg a mindenesetre gyorsan és majdnem nyomtalanul elmúlt kínos tapintatlanságok, melyek a magyarság előkelő érzékének meggyőző manifesztációját megelőzték, csak egyeseket terhelnek, és pedig nagyrészt olyanokat, akikről képzettségük és állásuknál fogva jogosítva voltunk tapintatot és mérsékletet várni.

Es bizonynyal jövőre is így lesz ez nálunk minden közérdekű ügyben. Az országgyűlésre nézve sem várunk más kibontakozást az imént esetelnél. Egyeseknél nem lesz hiány tapintatlanságban és mértéktelenségben, erre el kell készülni, ámbar igazságosan nem lehet tagadni, hogy ezeket az alig kerülhető helytelenségeket előbb történt balfogások és tapintatossági hibák provokálták, melyeket egész jól el lehetett volna kerülni, ha a természet oly jóságos lett volna, hogy a különben jól megérdemelt magas álláshoz a kívánatos mennyiségű finom tapintatot is mindenkinek megadja vala. A végeredmény azonban mindenképpen daczára összehangzatos lesz, amiben kételkedni kegyeletlen ség lenne a magyar génusz ellen, ja magyarságnak a maga egészében, az országgyűlésnek mint a nemzet képviselőjének és tükörképének előkelő természeti minémisége ellen.

Az összegyűlt harag többé-kevésbé élénken fog kiömleni, de aztán megint lecsillapodik. A reformjavaslatok sorsára azonban, melyeknek tárgyalását ismét folytatni fogják, ez a harag nem lehet befolyással, nem szabad, hogy legyen. Ma kevésbbé képzelhető, mint valaha, hogy ama reformokat el lehessen vetni, melyekhez Kossuth Lajos utolsó végrendeletének szentsége tapad. Ha akadna valaki, a ki elég szűkkeblű lenne, sőtét csólok érdekében Kossuthot Kossuth ellen kijátszani, azt az általános megbotránkozás, a közfelzúdulás mint polyvát elsöpörné. A szabadelvű kormányának a korszellem és a saját programja világosan kijelölte az utat, melyen haladnia kell. Más uton nem jár.

Közigazgatási bizottsági ülés.

— Április 7. —

Aradváros közigazgatási bizottsága tegnap délután 4 órakor tartotta meg rendes

Ment volna a leány, de nem adta az apja, s nem is adná senkinek, a kinek földje, háza, meg ökre, lova nincsen. Iliána mind lesírta arczáról a pirosítót, s csak akkor törölte le a könnyet, mikor menőfélben Purkár Juon valamit sugott a fülébe.

Másnap egész délután egyre kendőzte, egyre cziczomázta magát Iliána s legalább százszor nézte meg, hogy mennyire hanyatlik már a tűnő nap.

Este aztán kiállt a kapuba s várt. Megrezketett minden kocsi zörrenésre. Soká kellett várnia, míg szemébe tűnt Purkár Juon kocsija. Lassan közeledett, megállt, leugrott róla Juon, átkapta a leány derekát s felugrott vele a kocsira. Iliána kiabált is egy kicsit, ellenkezett is egy kicsit, hanem mikor a lovak örült vágatással indultak neki a harmadik falnak, gömbölyű karjával úgy magához ölelte Juont, hogy elállt belé a lélegzete.

A harmadik határban már csak lassan döcögött a kocsi. Így lett a szép Iliána Purkár Juon vadfelesége.

Három hét alatt Iliána megunta az urát, megunta a megszokott boldogságot s mind egyre sürűbben kezdett kacintgatni a legényekre. Egyikkel-másikkal szívesen el is beszélgetett a ház előtti lócsán. Juon egyre kérte, hogy hagyjon békét a legényeknek. Ezen túl Iliána csak titkon beszélgetett a sövényen át Drágucz Mitruval.

Rajtakapta egy ilyen beszélgetésen az ura s szidta, mint a bokrot. Visszanyelvelt ne-

havi ülését F á b i á n László főispán elnökelete alatt.

F á b i á n László főispán üdvözli a bizottság tagjait, az ülést megnyitja s felhívja az előadókat jelentéseik előterjesztésére.

S a l a o z Gyula polgármester felolvasta márcziushavi jelentését, melyet legközelebb egész terjedelmében közlünk.

U r b á n y i Béla árvaszéki ülnök jelenti, hogy az első évnegyedben az összesített pénztárba befolyt 430,118 frt 83 kr, kiadatott 41318 frt 28 kr, maradvány 388880 frt 59 kr.

K r a u s z József pénzügyigazgató jelenti, hogy egyenes adóban befolyt 26797 frt 17 kr, hadmentességi díjban 1691 frt 86 kr. Az első évnegyed eredményét a múlt év második negyedének eredményével összehasonlítva az egyenes adónál 2216 frt 03 kr. emelkedés mutatkozik.

P á l f y József kir. főmérnök jelenti, hogy az állami és törvényhatósági közutakon a kavicsolás folyik s az uttfenntartási munkák foganatosítatnak. Az utak állapota kielégítő.

P o s g a y Lajos dr. tisztí főorvos jelenti, hogy a közegészségi viszonyok a múlt hóban tetemesen javultak. A járványszerűleg uralgott influenza csaknem teljesen megszűnt, a difteritis 29 esetre csökkent 2 halálozással. A jelentésre még bővebben visszatérünk.

V a r j a s s y Árpád kir. tanfelügyelő bejelenti, hogy T y o s z i t y Gy. János aradi szerb tanítónak a magyar nyelv sikeres oktatásáért a kultuszminister 40 frt jutalmat utaltatványozott.

P a r e o z György kir. ügyész jelenti, hogy a központi fogházban a múlt hó folyamán 97 férfi és 19 nő összesen 116 rab volt letartóztatva.

Az előadói jelentések tudomásul vétele után folyóügyeket és adóleírásokat intézett el a bizottság.

Ülés vége 5 órakor.

Városi közügyek.

Folytatólagos sorrendje

Az Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottsága részéről 1894. évi ápril hó 11-ik napján d. u. 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben tárgyalás alá kerülő ügydaboknak.

20. A nagymélt. m. kir. Belügyminisztérium intézkvénye M o s ó c z y Gábor által a külhatárban épített lakház községi adómentessége iránt hozott határozat ellen Blaskovits Antal és társai által beadott felebbezés tárgyában.

21. Csutak Károly kérvénye az általa megvett nagyköruti telekre nézve kötött szerződés alul való felmentése iránt.

22. A tisztí ügyesség jelentése L e s z k a i András lakás bérletre,

ki. Juont elfutotta az indulat, felemelte kezét s a szép Iliána festett ajkán egy pillanat alatt kibuggyant a vér.

Ekkor csöppent a szép Iliána most már fakult selyemszoknyájára a második vérfolt.

Hanem azért másnap megint áthajolt a sövénykerítésen, hogy sajtó ajakával megcsókolja Drágucz Mitru arczát, s odasugja neki, hogyha szereti, hát ugorja át nyomban azt a sövényt.

Drágucz Mitru nem mondatta magának kétszer. Bementek a házba, a hol vége hossza nem volt a csóknak, ölelésnek.

Hirtelen dermedt meg a szép Iliána ajkán a mosolygás. Szitkozódva vágta be Juon az utcaajtót. Ha most itt találja Drágucz Mitruval, felfalja mind a kettőjüket.

Menekülni késő volt már. Juon benyitott s magasra emelt ököllel rohant Iliánára, de mielőtt elérte volna Drágucz Mitru felkapta a szobasárokból a kapanyelet, megsuhintotta a levegőben s leütötte vele Juont úgy, hogy meg sem mozdozant többé.

Vérző feje odaesett Iliána elé. Ekkor cseppent gyűrött selyemszoknyájára a harmadik vérfolt.

Azóta a vért régen beitta már a föld, fel is mosta nem egyszer a szép Iliána, hanem azért éjjeli álmában s nappal ébren, egyre látja, egyre bámulja hol mereven, hol meg könybelábadó szemekkel a szoba közepén alig feketéllő vérfoltokat.

23. u. a. Tyirityán Florával földhaszonbérletre nézve kötött szerződések jóváhagyása iránt.

Kiadta:
INSTITORIS KÁLMÁN,
főjegyző.

IDŐJÁRÁS.

Legnyomás: reggel 7 órakor 762.9 milliméter, délután 2 órakor 760.9 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° + 9.3, délután 2 órakor C° + 19.2. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor DN. 4, délután 2 órakor DN. 3. Felhőzet: reggel derült, délután félborult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

A telefon-ilem tizparancsolata.

I. Ha telefonozol, te nevezd meg magad előbb és ne kiabáld a kérdeztnek, hogy ki b e s z é l? Neki van joga előbb megtudni, hogy ki keltette fel esetleg sürgős teendői mellől. Osmeretlen kérdezőnek különben sem tartozd meg felelni; de azért a telefon előtt ne hajtsd meg magad, mert azt úgy sem látják a másik gép előtt.

II. A telefonos-kisasszonynak ne udvarolj a telefonon át, ha pedig késik csemetésedre felelni, ne kiabáld a telefonba gorombaságokat, mert száz és száz ember veszi igénybe épen úgy, mint te s neki is lehetnek privát teendői; például regényt olvas, vagy az utcán sétáló huszártiszteket nézi.

III. Durva tréfákat, trágárságokat telefon utján ne közvetíts, mert a véletlen úgy hozhatja magával, hogy gyöngéd női fülek, például az anyósod hallja meg.

IV. Haszontalanul és szükségen felül ne telefonoz egy huzamban, hanem kiváltképp a lapokhoz, hivatalokhoz és általában nyilvános helyekre telefonozol, tarsd tiszteletben a közönség többi részének jogait és figyelj arra, hogy az idő pénz!

V. Gorombaságokat ne küldj telefon utján azoknak, a kiknek azt szemtől szembe mondani nem mernéd, mert a biztos távolból és a föl nem ösmertetés leple alatt való gorombáskodás — telefon utján sem egyéb, mint — gyávaság; mivel tudod, hogy fel nem fricskázhatnak.

VI. Nem illik a hírlapokat országos eseményekre vonatkozó hírekért illetéktelenül zaklatni, mert a hírlapok értesülései drága pénzbe kerülnek s így kárt is szenvednek, ha híreik a lap megjelenése előtt hozatnak nyilvánosságra. A hírlapíró munkája hangulattal, inspirációval jár, ebből pedig semmi sem zökkentheti ki oly biztosan, mint a telefon csilingelése bosszantó kicsinységek miatt, mi többször is felugratja asztaluktól a borzas hajudalnokokat, mikor költenek.

VII. Ha valakit a telefonhoz idéztél, ne tedd le a halló készüléket, hogy közbe másfél is foglalkozzál, hanem rögtön szólj bele a készülékbe, mert a telefonhoz hívott fél — aki szintén nem lopta idejét — méltán türelmetlenné válik és nem is képzeli, hogy te tartod ily udvariatlanul bolonddát, a készülék elromlását gyanítja és tehetetlen dühében ideges csemetésben tör ki és szidhatja a ragyogó eget.

VIII. Ne kiabáld a telefonba nagyon hangosan, mert a készülék még fokozza hangodat, beszéd értelmese a szokott társalgási hangodon, másként merényletet intézel a hallgató fülének dobhártyája ellen, de meg a hangos kiabálást a hallgató fél környezete is meghallja.

IX. Ha telefonozol, tedd be az ajtót és ne zavarj környezetet a magad privát dolgaival, ha más telefonoz, ne lármázz, ne zörögj és csörömpölj, ne prűszkölj, ne jársz s kelj a szobában, kilincset ne nyikorgass. Ajtóval ne csapkodj, a másik halló-készüléket ne vedd le, hogy te is hallgass a közlőteket; természetesen fokhagymát se egyél, mert megérzik a szadon.

X. Ha hibás csatlás történt, várakozzál 5—6 percig amíg a telefon központi hivatalában teljesítik kívánságodat, melyre szóltál, öt-hatszor is csöngetsz nagy türelmetlenségben és indigáló kifakadásokkal mulattatod az elfoglalt egyéneket.

Az új évnegyed.

— Előfizetőinkhez. —

Április hó 1-vel új évnegyed kezdődött. A legtöbb lap megüti ilyenkor a reklám dobját s eget-földet ígér régi és újonnan összetoborzandó előfizetőinek. Az ígéretek rendszerint aztán beváltatlanul maradnak.

Mi nem ígérünk semmit. Egészen a régi programmunkhoz tartjuk magunkat.

Már a lefolyt évnegyedben meggyőződhetett a közönség arról, hogy az „Aradi Közlöny” szerkesztősége minden erejével oda törekszik, mikép elevenen összeállított, tartalmas, tárgyilagos és hűen tájékoztató lapot nyújtson az olvasó kezébe. Különösen szükségesnek látta ezt a jelen politikai körülmények közt, mikor a képviselőház oly fontos reformjavaslatokat tárgyal. Igyekezni fogunk, hogy az évnegyedben még inkább megfeleljünk a közönség igényeinek s megérdemeljük a pártfogolást.

Nap nap után van alkalmunk megbizonyítani, hogy lapunk az események érdekességével lépést tart. Távirataink bősége és megbízhatósága a közönség részéről is elismeréssel találkozunk. A képviselőház nagyfontosságú tárgyalásait saját tudósítónk fővárosi levelei illusztrálják.

Hir-rovatunk hű tükrökre társadalmi életünknek s a napi eseményeknek nemcsak Aradról, de a vidékről is, mert levelezőink számát folyton szaporítjuk.

Kérjük előfizetőinket, hogy előfizetéseiket mielőbb megújítani sziveskedjenek s lapunkat ismerőseik, barátaik, elvtársaik körében jóakarattal ajánlják.

Az „Aradi Közlöny” előfizetési ára:

HELYBEN:	VIDÉKEKRE:
1 évre . . . 12 frt — kr.	1 évre . . . 14 frt — kr.
1/2 évre . . . 6 frt — kr.	1/2 évre . . . 7 frt — kr.
1/4 évre . . . 3 frt — kr.	1/4 évre . . . 3 frt 50 kr.
1 hónap . . . 1 frt — kr.	1 hónap . . . 1 frt 20 kr.

Előfizetést bármely naptól kezdve elfogadunk.

A szerkesztőség és kiadóhivatal.

IDŐJÓSLÁS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Április 8. —

Változó felhőzet. — Szárak. — Enyhe. — Hosszabb ideig állandó.

HIREK.

Április 8. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Miseric. — Protestáns naptár: Miseric. — Izraelita naptár: 8. Mező-rath. — Görög-keleti naptár (márczius 27.): Nagyböjt 4. vasárnap. — A nap két 5 óra 11 perczkor, nyugszik 6 óra 22 perczkor.

Április 9. Hétfő. Róm. kath. naptár: Dömötör. — Protestáns naptár: Dömötör. — Görög-keleti naptár (márczius 28.): Hilár. — A nap két 5 óra 9 perczkor, nyugszik 6 óra 23 perczkor.

Szabadegyházi emléktárgyak országos múzeuma (színházépület, II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 és délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan.

Kölcsey-Könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 3—4 és pénteken 11—12-ig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

Április 11. Városi közgyűlés délután 4 órakor.

Április 15. Az arad-csanádi öntöző-osztorona társulat közgyűlése, délelőtt 10 órakor.

Április 16. Az aradi waggon-gyár részvénytársaság közgyűlése, délelőtt 10 órakor.

Április 19. Aradmegye tavaszi évnegyedes közgyűlése, délelőtt 9 órakor.

Május 6. Az arad-csanádi egyesült vasutak közgyűlése, délelőtt 11 órakor.

— Az „Aradi Nyomdatársaság” feleit értesítjük, hogy mindazon sürgős munkákra nézve, melyek a vasárnapi munkaszünetből kifolyólag vasárnap végezhetők, értekezhetni Varga Józsefnél, a nyomdatársaság üzletvezetőjénél (Kiss Ernő-utca 4. szám.)

— Személyi hírek. Dessewffy Sándor csanádi megyés püspök több napi tartózkodásra Budapestre utazott. — Szathmáry Gyula alispán holnap reggel Soborsinba utazik s a sorozáson polgári részről elnökölni fog.

— Aradmegye közigazgatási bizottsága minden hó 7-én tartani szokott rendes havi ülését a megyében folyamatban lévő sorozások miatt tegnaptól elnapolta s folyó hó 14-én délelőtt 9 órakor fogja Fábián László főispán elnöklete alatt megtartani.

— Az Italmérési többlet. A pénzügyminiszter az italmérési jövedék előirányzatán felül több jövedelmét a városok között osztja

fel. Aradváros közönsége a többletből a múlt évben 10990 frtot kapott, a mi a múltévi italmérési többlet 30 százaléka felel meg s azt az összeget a folyó évi városi budgetben előirányzatba is vette. Tegnap érkezett le a tanácshoz a pénzügyminiszter rendelete, melyben közli, hogy az italmérési többletből Aradváros részére eső 30 százalékos jövedelmet 17,000 forintban az aradi adóhivatalnál folyósította. Az értesítést örömmel vették tudomásul.

— Waldstädten János br. tábornokszernagy hadtestparancsnok, ma kezdi meg szemlekörutját a 7-ik hadtest területén lévő ezredekben. A hadtestparancsnok legközelebb Aradra is megérkezik.

— Szintársulatunk a Kossuth-szoborra. Az ország összes szintársulatai között az aradi volt az első, melynek kebelében a gyűjtés Kossuth szobrára Tompa Kálmán kezdeményezésére megindult. A társulat tagjai e célra összesen 101 frt 30 krt adtak össze, mely összeget Tompa tegnap küldötte fel egyik fővárosi napilap szerkesztőségéhez.

— József fmg. utca, Jókai tér. Aradváros tanácsa tegnapi ülésében foglalkozott a közgyűlés azon határozatának végrehajtásával, mely szerint a Főtnak a Nádor utcáig terjedő része József főherceg utcájának, a Liceumtér Jókai térének nevezendő el. A tanács a határozat végrehajtását akkorra halasztotta, mire József főherceg és Jókai Mór beleegyező nyilatkozatai megérkeznek.

— Az arad-csanádi új menetrendje. Az arad-csanádi egyesült vasutak igazgatósága f. évi május hó 1-én új menetrendet léptet életbe. E szerint Aradról Szegedre két személyvonat és egy vegyes vonat fog indulni naponta. A személyvonatok indulnak reggel 5 és délelőtt 9 órakor, érkeznek d. e. 9 óra 33 perczkor és 1 órakor. A vegyes vonat indul d. u. 4 óra 20. perczkor, Szegedre érkezik 10 óra 10 perczkor este. Szegedről vissza Aradra három személyvonat indul és pedig reggel 4 óra 20, délután 2 óra 20 perczkor és este 6 órakor, a melyek Aradra érkeznek reggel 8 óra 50, este 6 óra 45 perczkor és este 10 órakor. Gurahoncz-József helyre Aradról indul két személyvonat, reggel 6 óra 40 és d. u. 5 óra 23 perczkor, Gurahonczra érkeznek 10 óra 20 és 9 óra 02 perczkor délelőtt. Tehervonat személyszállítással indul d. u. 12 óra 30 perczkor, érkezik este 8 órakor. Vissza Gurahoncz-József helyről Aradra a személyvonatok indulnak 4 óra 20 p. reggel és 3 óra 10 p. délután, érkeznek 8 órakor d. e. és 6 óra 50 p. este. A személyszállító tehervonat indul 4 óra 25 p. reggel, Aradra érkezik 11 óra 43 p. délelőtt. Mezőhegyesről-Kétegyháza a vegyes vonatok indulnak reggel 7 óra 05 és este 8 óra 30 perczkor, érkeznek reggel 8 óra 55 perczkor és 10 óra 30 perczkor este.

— Vissza Kétegyháza-ról Mezőhegyesre indulnak 5 óra 16 perczkor reggel, 3 órakor délután, érkeznek 6 óra 55 perczkor reggel és 5 órakor délután. Uj-Szent-Anna-ról Kétegyháza a vegyes vonatok indulnak d. e. 8 órakor és este 6 óra 40 perczkor, érkeznek 10 óra 38 perczkor délelőtt és 9 óra 12 perczkor este. Vissza Kétegyháza-ról Uj-Szent-Anna-ról indulnak 5 óra 17 perczkor reggel és 3 óra 3 perczkor délután, érkeznek 7 óra 14 perczkor reggel és 5 óra 40 perczkor délután. Borosjenő-ről Csermőre indul 8 óra 55 perczkor délelőtt és 7 óra 35 perczkor este, érkeznek 9 óra 55 perczkor délelőtt és 8 óra 35 perczkor este.

Csermő-ről Borosjenőre indulnak 4 óra 50 perczkor reggel és 3 óra 35 perczkor délután, érkeznek 5 óra 50 perczkor reggel és 4 óra 35 perczkor délután. Borosjenő-ről Menyházára vegyesvonat indul 9 óra 50 perczkor délelőtt, érkezik 11 óra 15 perczkor délelőtt, Menyházáról Borosjenőre vegyesvonat indul 2 óra 10 perczkor délután, érkezik 3 óra 35 perczkor délután.

— Új nemes. A király Tagányi János honvéd alezredesnek „oszlányi” előnévvel a magyar nemességet adományozta.

— A gáji plebánia. A gájkülvárosi róm. kath. hívők — mint már irtuk — ismét sürgetik a gáji plebánia felállítását. Kérvényüket a tiszti ügyészség tegnap azzal a véleménynyel terjesztette be a tanácshoz, hogy a plebánia létesítésével kapcsolatos költségek fedezése első sorban a város közönségét, mint kegyuraságot terhelné s a hívők részéről ígért hozzájárulás birói úton be nem hajtható. A tanács a további tárgyalásokra Salacz Gyula kir. tanácsos polgármester elnöklete alatt Parecz István, Virágh Lajos, Vizer Péter, Kristyóri János, Remetey F. Károly, Mittner József és Jánosy Dömjén dr. tagokból álló bizottságot küldötte ki. Meg vagyunk győződve arról, hogy a városi tanács, vagy ez a bizottság lehető legkedvezőbben fogja elintézni a gájiak kérelmét s töle kitelhetőleg mindent elkövet arra, hogy a plebánia felálltassék. Nem csak a nép erkölcsi érdeke sürgeti azt, hanem sürgeti első sorban a magyarosodás szent ügye. Kevés híján 1500 magyar ember lakik Gájban, kikből máreddig is sokan eloláhosodtak csupán azért, mert római kath. templom és plebánia hiányában a gör. kel. templomba jártak, sőt ott esküdtek és kereszteltettek is. Tudunk erre konkrét eseteket; ott vannak pl. a Sipos, Gulyás stb. családok, melyeknek dédapja tősgyökeres magyar volt. Ma ezeknek a sarja egy árva szót sem tud magyarul. Románokkal érintkeztek örökké, román templomba voltak kénytelenek járni, román leányt vettek el s lassankint elfelejtették a magyar beszédet. Mindez más-kép lett volna, ha Gájban róm. kath. plebánia lenne, mely a magyarságot mégis koncentrálná, együtt tartaná s legalább az esketést, keresztelést végezné és nem engedné meg, hogy mindez a gör. kel. templomban történjék. De tudunkal nem is kerülne nagyobb anyagi megerőltetésbe a plebánia létesítése. A gáji Gizella-tér 17. számú telket, melyen ma a kapitányi hivatal, az iskola és kisdudóv áll, Horváth volt polgármester a plebánia céljaira adományozta. Ha ezen a telken a város a plebániát felépítteti, a gájiak az építésért házbér fejében megfelelő perczentet biztosítanak. Ohajtják végül, hogy a plebánia fizetéséhez csak 600 frttal (amit a minoriták is kapnak) járuljon a város, az ezen felüli papi fizetést fejenként kivetendő párber által biztosítják. Hisszük, hogy a felhozottakat annak idején figyelmébe fogja venni a tanács.

— Alacsony vizállás. A Maros vizállása már évek óta nem volt olyan alacsony, mint a minő most. A hajókat a csekély víz miatt nem lehet a partról vontatni, a vontatólovak a vízben gázolnak a part egész hosszában.

— Kitüntetett aradi szerb tanító. Tyosity Jánost, az aradi szerb elemiiskola tanítóját kitüntetés érte azért a buzgó és fáradhatatlan tevékenységeért, melyet a szerb iskolában a magyar nyelv terjesztése és sikeres tanítása körül elért, és felmutatott. A magyar kir. közoktatásügyi miniszter fáradságát, mely az eredményekben nyilvánul, 40 forint díjazással jutalmazta, mely egyszersmind buzdítás neki és a többieknek a jövőre nézve.

— **Próbavilágítás.** Aradváros tanácsa elunta nézni az utozavilágításra szolgáló petróleumlámpák bosszantóan gyöngye pislogását s tegnapi ülésén elhatározta, hogy a gázvilágítást próbavilágítással teszteli. A gázvilágítás 16 normál gyertya fényével és óránkénti égése egy fél krajczárba kerül. Ha utozavilágításra bevalik, az összes petróleummal világított utcákban több lesz a világosság.

— **Uj ovadékképes papírok.** Aradváros pénzügyi bizottsága tegnap délután 4 órakor tartott ülésén véleményezte az „uj arad és vidéki népbank” azon kérvényét, melyvel részvényeinek városi ovadékkul való elfogadását kéri.

— **A Maros gőzhajózása.** Az aradi folyam-mérnökség Sánta János főmérnök vezetése alatt serényen munkálkodik az Arad és Szeged között létesítendő gőzhajózás kiviteli terveinek megvalósításán. A mederszabályozási munkálatokat három csoportban fogatosítják és pedig Konopnáli, Paulisnál és Belotinczánál. Mindhárom szakaszon sarkantyuk építésével szabályozzák a folyót s Belotinczánál ezenfelül a medret is kiszélesítik.

— **Épül az uszoda.** Grünberger J. M. az aradi Marosuszoda tulajdonosa már megkezdte az uszoda összeállítását. Ha az idő ilyen enyhe és napsugaras marad, a hét végén már készen fog állani az uszoda.

— **Megyei pénzügyőri biztos.** A pénzügyminiszter Fejér Domokos kurticsi pénzügyőri biztos IX. fizetési osztály utolsó fokozatába való sorolással felülvizsgálói hatáskörrel működő megyei pénzügyőri biztossá nevezte ki.

— **Katonazene a városligetben.** Az aradi lövészegylet, melynek választmánya mindig azon buzgolkodott, hogy a város közönségének kellemes órákat szerezzen úgy fényes díjlövészeteivel, mint néptünnepeivel, az idén is új meglepetést fog szerezni a közönségnek. Ugyanis nagy áldozatok árán kieszközölte, hogy házi ezredünk zenekara a jövő vasárnaptól kezdve hetenként kétszer: vasárnap és egy köznapon a városligetben sétatangversenyt fog adni a közönség szórakoztatására.

— **Albírói kinevezés.** Az igazságügyi miniszter Halász Antal újvidéki törvényszéki jegyzőt a makói járásbíróvá albiróvá nevezte ki.

— **Izgatás kivándorlásra.** A lomás-Kamarás aradmegyei községben — mint bennünket értesítenek — lelketlen izgatók bujtogatják a lakosságot az Amerikába való kivándorlásra. Sokan már lépre is mentek s ígéretet tettek a kivándorlásra. A főszolgabíró azonban neszét vette a dolognak s még idején jelentést tett a bujtogatásról a megyei hatóságnak, mely a szükséges intézkedéseket meg fogja tenni.

— **Partmunkák a vár körül.** Az aradi vár parancsnoksága a Maros tavalyi áradásakor megrongált vár felőli partvonalat sarkantyukkal állíttatja helyre. E célból a Maros tulsó partján az összes füzéseket kivágták és röszkötésre használják fel.

— **A lövészeti idény megnyitása.** Az aradi lövészegylet a Kossuth-gyásznapok miatt elhalasztott lövészeti idényét és tekepályát megnyitása ma eszközözi. A megnyitáskor szokásos díjlövészeti azonban pünkösdkor fogja megtartani.

— **Vörös kakas a megyében.** Több rendbeli tüzeset fordult elő az utóbbi napokban a megyében, mint levelezőnk tudósítanak bennünket. Borosjenőn Balla Antal tulajdonát képező és Sandrik István kereskedő által bérbe birt ház égett le. A kár 1880 frt, hanem biztosítva volt a ház. A tűz alkalmával kisebb lopások is történtek így: Lazurán Pétert a rend fenntartására kirendelt honvédet tetten kapták, amint Sandrik boltjából szappant lopott, Józsa Petru pedig 20 krajczárt csemt el és egy lapdát. — Szent-A-

nán is volt tűz, mely gyermekeknek gyúftával való játszásából eredt. Kohn Ferencnek egy kazal szalmája égett oda. Ugyiszintén Bumaj György és Bumaj Pável házai is leégtek, mely tüzet szintén gyermekek okozták. A kár 400 frt. — N. Pelen 10 forintértékű szalma égett el Nagy Péter kárára. — Szt. Anna Bogya Alexa kárára egy ház leégett és a mellette lévő gazdasági épületek is szenvedtek kárt, úgy hogy a leégett házak összkára 150 frt. Márk János háza 200 frt értékben veszett oda a lángokban, míg Szelezsán Mitru óla, színe, 50 frt értékben égett le. E tüzek véletlenségből gyúltak ki. A kémény ugyanis egy szinben volt a nádfedéllel és egy kiugró szikra lángba borította a tetőt. — Simándon Jovonás Floris háza égett le, véletlenségből támadva a tűz, 150 frt kárral.

— **Gyujtogató előljáróság.** Barakony aradmegyei községből hihetetlen dolgot tudat velünk levelezőnk. Az ottani előljáróság ugyanis — kivéve a jegyzőt — felbujtogatót mintegy 200 oláhót, hogy az uradalom sertésölait, melyek vitás területen vannak, gyujtsa fel. Az együgyű emberek csak ugyan felisgyujtották a sertésaklokat. Ezért avitéli tettért az egész előljáróságot — a jegyzőt kivéve — felfüggesztették. Így írja ezt nekünk barakonyi levelezőnk. A hirt addig, míg valódiságáról közelebbi adatokat nyerünk, — noha semmi okunk nincs levelezőnk megbízhatóságában kételkedni, — fenntartással tesszük közzé.

— **Felosztatott osztálymérnökség.** Mint értesülünk, a magyar államvasutak nagyikindai osztály-mérnöki hivatalát felosztatják és egy részét a szegedi, a másik részét pedig a temesvári osztályhoz osztják. Hír szerint az igazgatóság több vidéki osztálymérnökségnek felosztatását határozta el.

— **Meghiúsult öngyilkosság.** Nemesi Arpad aradi vasuti munkás tegnap részeg állapotban ment haza Holtmaros utca 12 sz. lakására. Feleségét annyira bántalmazta, hogy az asszony végre ki jött a türelemből és elhatározta, hogy megvált életétől. Eppen mikor inni akarta a gyutaoldatot, a házbeliék rajta érték és elvették tőle a gyilkos szert.

— **Ebmarások.** A melegebb időjárás beálltával napirenden vannak Aradon az ebmarások. Tegnap két eset is történt. Brozman Miklós hordárt a nyílt utcán, Lúozai Jelenát pedig György-utca 89. számú háza udvarán marta meg egy-egy kóbor kutya. Előbbi ballában, utóbbi jobb kezén sérült. A sérülteknek Leitner Ernő dr. kertületi orvos nyújtott segílyt. Az egyik ebet már állatorvosi megfigyelés alá vették, de a másik még szabadon garázdálkodik.

— **Uj alapkezelés.** Aradváros tanácsa tegnap átvette a honvédelmi alap kezelését.

— **Megtalálták, hanem halva.** Annak idején megirtuk, hogy Ponta Steva, pécskai lakos egy napon magára vette ünneplőjét, zsebébe dugott 20 forintot és itt hagyva feleségét, gyermekeit, eltűnt. Most megtalálták. Pécska alatt vetette ki a Maros holttestét. Rokoni és hozzátartozói felismerték azonnal. Zsebében a husz forintból csak tíz krajczár volt. Valószínűleg Aradra jött be Ponta, s miután itt elverte pénzét, a Marosba vetette magát. Annál is inkább valószínű a feltevés, mert az orvosi vélemény szerint csak 8—9 napig lehetett a vízben, eltűnése pedig körülbelül tizenkét nap előtt történt.

— **Életnagyságu arczképek.** Ravasz Imre, a legelső és jónévű aradi fényképész, egy csodálatos géppel szerelte fel gazdag műtermét. Ez a hatalmas gép, mely a modern fényképészeti technika legújabb és legérdekesebb vívmánya, a géprészeken kívül óriási nagyságu üveg lencséből és tükrökből áll, melyeknek segítségével életnagyságu, sőt még ennél nagyobb arczképeket is a megszólamlásig hű felvételben lehet megörökíteni. A gép külön udvari helyiségben van felállítva s azzal Ravasz bámulatra méltó dolgot képes

produkálni. Bármily nagyságu képfelvételt eszközölhet, ahogy azt a megrendelő óhajtja. A jóhírű fényképész erre vonatkozó nyíltéri hirdetését melegen figyelmébe ajánljuk olvasóinknak.

— **Víz helyett marólug.** Kun Mari 7 éves leánya a Halász utca 8 számú házban tegnap vizespohár helyett olyan pohárból ivott, amelyben marólug volt. A kis leány szerencsére csak keveset ivott s máris tul van minden veszélyen.

— **Lopás a vasuti raktárból.** Simándi levelezőnk írja a következőket. A napokban a simándi vasuti állomás raktárból eltűnt egy meglehetősen nagy csomag. A nyomozás csakhamar kiderítette, hogy hová vándorolt az eltűnt csomag, mert feltalálták Goldis Stefán, simándi lakos házában már felbontott állapotban, mikor is kitént, hogy a csomag több rendbeli párnák, dunnák és ágynemű dolgokat tartalmaz. A vallatás folyamán rájöttek, hogy a csomagot voltaképen ifj. Goldis Stefán orozta el és a derék fiu még derekabb anyja nem hogy megdorgálta volna a rossz utra tőrt gyermeket, hanem saját céljaira kezdte felhasználni a lopott holmikat. Mindhármukat átadták a kisjenői kir. járásbírósnak.

— **Különös halál.** Különös módon fejezte be életét Simándon — mint onnan levelezőnk írja — Jagár Juon. Ez az ember már hosszabb idő óta epileptikus betegségben szenvedett. F. hó 2-án elindult Simándról a nadabi malomba. Utközben megint előfogta betegsége épen mikor a Nádorcsatornához ért. Lement a vízszínehez és ott érte a halál. Ugy találták holtan a csatorna mellett. Az orvosvizsgálat jelenti, hogy bűntény nem forog fenn a különös halálesetnél.

— **Lóosztályozás.** Aradváros területén a tavaszi lóosztályozást e hó 15-én tartják meg. A bizottság elnöke Institoris Kálmán főjegyző, tagja pedig Jankovits György és Turay Antal lesznek.

— **Ez is bokszeji.** Bokszegek csak nem tagadja meg régi verekedő hírét. Kelemen István — mint levelezőnk írja — megharagudott Szabó Mihálynéra s egy husággal leütötte. Az asszony súlyos sérüléseket szenvedett. Kelemen elfogták a csendőrök.

— **Gonosz munkatárs.** Együtt dolgoztak M. Szlatinán — mint levelezőnk írja — Munk H. és fiaival. Kapucán József gyuliczai és Vid Márton szorossági illetőségű munkások. Kapucán József, mint vonatfékező volt alkalmazva Munk H. és fiaierdei iparvasutjánál. Egy délután leheveredett a gépházban és elfáradva a munkától, elszenderedett. Felhasználta ezt az alkalmat Vid Márton és a Kapucán derekán lévő börtüszöböl ellopta ennek 8 forint 79 krajczárját. Tette után elszökött és mindeddig, bár erőlyesen nyomozzák, nem találták fel.

— **Telekkönyvi átírások.** Böhm Adolf eladja az aradi 403. sz. tjkvben A + 1. al. foglalt beltelkes házat Eötvös Géának 3000 frtért. Krebs Antal és neje eladja az aradi 1234. sz. tjkvben A + 1. alatt foglalt határutcai 8. sz. beltelkes házat özv. Vannay Borbalának 3800 frt vételárért. Pejó Adolfné eladja az aradi 2298. sz. tjkvben A + 1 alatt foglalt ingatlant Balog Pál és neje Holeiter Matildnak 350 frt vételárért. Kuzmánov Giga eladja az aradi 3812. tjkvben A + 4 al. foglalt szántóföldet Csizmadia György és neje Szekeres Zsuzsánnának 450 frt vételárért.

— **Névmagyarosítás.** Szelezsán Mátyás b. osabai illetőségű borossebesi lakos vezetéknévének „Szabó“-ra kért átváltatását belügyminiszteri rendelettel megengedtetett.

— **Egy havi fedeztetés.** Az aradi városmajorban létesített fedeztetési állomás a múlt hóban 200 frt fedeztetési díjat jövedelmezett. Az állomáson mezőhegyesi állami ménnek vannak.

— **Kalaptolvaj.** A kurticsi vásáron Szalai Lajos kalapos mester sátrában szebbnél szebb kalapok gyönyörködtették a vásárlók szeméit. Bogát József is nagyon szeretett volna egy szép finom kalapot, hanem nem volt pénze. Végre is arra határozta magát, hogy ő bizony elvesz onnan egyet. Meg is tette. Hanem rajta veszett,

mert Szalai Lajos feljelentése folytán, a gyanu reáesett és hiába tagadott, mert megtalálták nála a kalapot.

— Ahol tilos Kossuth neve. Losonc-ról írják, hogy a multszombaton Kossuth nevének említése miatt ugyancsak megjárta egy önkéntes. Az illetőt Kovács Pistának hívják s egy gömöri előkelő család sarja. Szombaton az önkéntes-osztály kivonult gyakorlatra s a gyakorlat végén Dominino főhadnagy a katonabanda játéka mellett akarta defilírozásra vezényelni őket. Ekkor Kovács önkéntes önkénytelenül elszólta magát: „Sértés a magyar nemzetre az, hogy szegény Kossuth apánkat még el sem temették, mégis az ezred bandájával rukkoltatnak ki bennünket.” A „Reih und Glied”-ben való hangos szó máskor is Subordinations-Verletzung lenne, ámde más esetben elvégezték volna egyszerű rapport utján kiadott fegyelmi büntetéssel. Ez esetben már súlyosabb s példásabb büntetés kellett, mert Kossuthot is említette. Ezredrapportra vitték Kovácsot s Pacor ezredes 14 napi szigorított egyes börtönt szabott rá, felváltva böjtöl és kurta vassal.

— Tüntetések Esztergomban. Napok óta Esztergomban zajos tüntetésekkel ostromolják Schmidt Nándor órát, a ki Kossuth Lajos emléket gyalázó szavakkal illetve nyilvánosan. A mult éjjelen ismételtelen megármadták házát a felbőszült emberek, a kiknek szétosztatására nem volt ereje a városi rendőrségnek, úgy, hogy a csendőrségtől kellett segítséget kérnie. A mult éjjel a zavargás rendkívüli arányokat öltött, s a csendőrség tizenhárom tüntetőt letartóztatott. A városi rendőrség megkereste az alispánt, hogy katonaság kirendelését kérje, mert már nem bír a zavargókkal. Az ipartestület rendkívüli közgyűlést tartott s elhatározta, hogy a munkásokat nem engedi éjjel hazulról távozni. Az alispán Helcz polgármesterrel és Niedermann kapitánnyal tanácskozott, hogy minő intézkedéseket tegyenek a folyton megújuló utcái tüntetések ellen s az alispán a renpörkapitányt szigorú vizsgálat megindítására utasította.

— Elpusztult falu. Borzasztó tűzvész pusztított a mult hó utolsó napján Kalota-Szent-Király községben, a mely huszonkét családot juttatott a koldusbotra. Alig néhány éve, hogy a falu, melyet már néhány év tized előtt a tűz majdnem egészen elhamvasztott, újra felépült s a pusztító elem most újra hajléktalanná tette a lakosok nagy részét. Az emberbaráti szíveknek most jó alkalmuk nyílik, hogy adományokkal a falu nyomorán enyhítsenek. A segélypénzeket, ruhaneműket, vagy az iskolás gyermekek számára való taneszközöket Vincze Ferencz állami tanítóhoz, Kalota-Sz. Királyra, (utolsó posta B.-Hunyad,) lehet küldeni.

— Közigazgatási utak és hidak. A kereskedelemügyi miniszter elrendelte, hogy a vizszabályozási munkák, valamint a közúti hidakra vonatkozó felterjesztésekben mindenkorkatasztális léptékben készitendő helyszíni rajzvázlatok mellékeltesenek, a melyben az illető közúton, műtárgyon, átvezetésen, vagy egyéb vizszabályozási munkán kívül még azon község határa is meglegyen jelölve, a melyben a kérdéses műtárgy fekszik.

— Gyilkos munkás. Szörnyű gyilkosság történt Esztergomban. Nyári Ferencz munkás — szóváltás közben kést rántott elő, s azzal Tihanyi Gábort oldalba döfte. A hosszú kés teljesen áthatolt Tihanyi testén s a szerencsétlen ember azonnal meghalt. A rendőrség a gyilkost rögtön elfogta, a ki nem is tagadta tettét.

— Egy örült rémtette. Megrendítő esemény színhelye volt a napokban Kovácsna háromszékmegyei község. Rövid idővel ez előtt örülési tünetek mutatkoztak Szűcs Mózes községi lakoson, akit a falu birájának sikerült a szépsi-azt-györgyi kórházba fölvetetni, hol aztán megfigyelés alá helyezték s néhány nap előtt mint gyógyultat hazabocsátották. Hazaérkezése után a feleségét a házból kiverte, azután, mint a kijől végezte dolgát, a szobába ment és négyéves fiát egy paplanba kötözve az ágyra dobta, a szobában lévő butorokat és fadarabokat az ágyra rakta s az egészet meggyújtotta. A mikor a máglya javában égett,

a lángok közé ugrott, pár percz múlva pedig égő ruhában szomszédjához rohant s kőnyörgött neki, hogy löje a gyón; szomszédja lecsillapítani igyekezett a szerencsétlent, de az elméjében megzavart ember faképnél hagyta s a közellevő kutba dobta magát. Ebből ismét kimászott s ekkor sikerült az összesereglett népnek nagy erőmegfeszítéssel megkötnöni a boldogtalant, a ki sok égési és zúzódási sebből vérzett.

— Köszönetnyilvánítás. Az aradi polgári takarékpénztár az aradi magyarnyelvterjesztő betegsegélyző és temetkezési egyletnek 10 forintot adományozott. Fogadjon ezuton hálás köszönetünket Tóth József, elnök.

— Pályázatok. A szolnoki törvényszéknél jegyzői állásra két hét alatt. — Postamesteri állás Tisza Kálmán-falván három hét alatt. — Postamesteri állásra Sár-Szt.-Lőrinczen három hét alatt. — A kassai adóhivatalnál adótisztai állásra 14 nap alatt. — A selmeczbányai bányászati és erdészeti akadémián tanársegédei állásokra május 31-ig. — A debreczeni járásbírósnál albirói állásra 14 nap alatt. — A pozsonyi törvényszékhez egy telekkvi átalakító díjnoki állásra két hét alatt.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

(*) Az aradi „Philharmonia egyesület” folyó hó 8-án vasárnap d. e. 11 órakor, a polg. finiskola saroktermében választmányi tagokat ez uton is meghívja az elnökség.

(*) Az aradi „Concordia” betegs. és temetkezési egylet saját helyiségében (Szent-Pál-utca 7.) 1894 év április hó 8-án, d. u. 3 órakor rendes választmányi ülést tart, a melyre az igen tisztelt vál. tag. urakat ezennel tisztelettel meghívja az elnökség. Táragsorozat: 1. Elnöki és pénztári jelentés. 2. Indítvány. Ez alkalommal újonnan belépő tagok, beirataási díj nélkül vétetnek fel.

(*) Az aradi magyar nyelvterjesztő betegsegélyző és temetkezési egylet f. évi április hó 8-án d. u. 6 órakor. Kossuth-utca 5. sz. alatt, Valenta András vendéglős külön helyiségében választmányi gyűlést tart, melyre az összes választmányi tagokat ezennel tisztelettel meghívja az elnökség.

(*) Munkás-gyűlés. Folyó évi április hó 15-én, (vasárnap) délelőtt fél 10 órakor a „Magyar Korona” szálloda termében általános munkás-gyűlés tartatik a következő napirenddel: 1. Május elejének megünnepelése. 2. Küldötték választása a f. évi május hó 13. és 14-én Budapesten tartandó országos szociáldemokrata pártgyűlésre.

(*) Nyilvános köszönet: A „Szárnyaskerek dalkör” által, folyó évi március 8-án rendezett vigalmon a következő szíves felülfizetések eszközöltettek: Az egyesült vasutak tel. Igazgatósága 50 frt, Bohus István, Medveczky Ede, vaggongyári dalkör 5—5 frt, Miska Róbert 4 frt, aradi dalgylet, Berczy Árpád, Zinner Béla, Steinicz N., Puskás István, Toht Lajos, Kristoff György 3—3 frt, Balog István, Bakonyi Károly, Gehl Róbert, Hamedli Ferencz, Keppich Zsigmond, Pál Lajos, Schreiner Antal, Hoffman Antal, Prokopecz Venczel, Molnár István, Stráid Ferencz, 2—2 frt, Szilárd Győző 1 frt, 50 kr, Gellényi Ernő, Gehl Sándor, Kilenyi czég, Zinner Viktor, Baky Ferencz, Dengl Károly, Vurm Ferencz, Dürr testvérek, Palincsar István, Nagy János, Valder és fiai, Stamberger, Juhász János, Eker Gyula, Bánhid László, Uralkodó Ferencz, Kardos Károly, Barton Józsefné, Jászay Mihály, Nyilas Béla, Králik Mihály, Pozmor József, 1—1 frt, Lang József 50 kr. Fogadják e nemes szívű felülfizetők, valamint a vigalman résztvevő vendégek is a rendezőség hálás köszönetét.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Április 8. (Vasárnap) Délután: A koldusdiák, operette; este: Csizmadia mint kísértet, népszínmű; Csillag Teréz vendégfellepésével.

Csillag Teréz mint vendég.

— A három testőr. —

(K. II.) A tegnapi est külsőségeiről szólva, hamar végezhetünk: majdnem telt ház, mely folytonos kacagásban volt, sűrű tapsok és hosszú felvonás közök.

A darab érdemével nem lehet már olyan könnyen végezni.

Csillag Teréz Lizát úgy alakította és játszotta meg, mint rutinirozott színésznő.

Könnnyedén és elegansul mozgott, beszélt és szavalt.

Öntudatos volt játéka, még a fejtartása is. Különösen a második felvonásbeli nagy jelenete Rátky-val vált ki, a minden ízében művésznőre valló alakításából. Mimikája ebben a jelenetben az érzelmekeket utolsó csöppig az arcán viselte. Ott állt előttünk egy nő, ki ép oly kedves volt mint a szerelmes szavaktól megrészegülő leány, valamint fenséges volt, mint a tromfot visszaadó, felvilágosult leány.

Es mégis — bár Csillag Teréz nagy művésznő, szeretnék párhuzamot vonni e szerepre nézve Delli Emmával, a mi Lizánkkal. Jó volt Csillag, meglátszik rajta, hogy hivatott művésznő, ki szerepét utolsó szaváig meggondolja és kidolgozza, és Delli Emma tán még jobb volt.

A többi szereplők a régi jók voltak. Rónaszékiné úgy látszik forsz szerepe lesz Polacsek. Gaál Gyula rögtönzése nagy derűtséget szerzett.

Fenyvesi, a szerkesztő még folytonosan az asztalán ülve fogadja vendégeit.

Foriss újra kitűnően játszotta Kossuthot, míg Tompának szebb volt a maszkja mint ezélt.

Rónaszékiné, Balassa, Szendrei, Czákó, nagyban hozzájárultak az est sikeréhez.

Az előadás, bár észrevehető volt itt-ott a kihagyás, tiz után ért véget.

* Náday és Csillag Teréz Aradon. Érdekes előadásnak néz elé az aradi közönség holnap, hétfőn. Bérletszünetben színre kerül az „Ideál” Karozag 1 felvonásos legújabb vigjátéka a főszerepekben Náday Ferencz és Csillag Teréz. Ezzel a „Csapodár” francia vigjáték a főszerepben szintén Náday Ferencz és Csillag Teréz. A hét többi napjait Péntekig Náday Ferencz a nemzeti színház művésze tölti be „A párisi” „Válás után” és „Rozenkrantz és Gildenstern” darabokkal.

* Rónaszéky jutalomjátéka. Szombaton Rónaszéky Gusztáv jutalomjátékául, mint újdonság először „Az állatszelídítő” énekes francia bohózat, kerül színre, mely a francia színpadokon folyton zajostetés mellett adatik. Adarabban az egész személyzet el lesz foglalva. A próbák már napok óta folynak belőle.

* A színtársulat köréből. Az aradi társulat énekes személyzete most Konti-Murai „Citérás”-ra készül és valószínűleg előadják még ez évadban a „Zsidónő” című operát is. Jövőre, különösen ha Zichy Géza gróf intendánstól sikerül Leszkainak támogatást nyernie, főleg operákat fognak az aradi színpadon előadni. Van hozzá Leszkainak öt olyan jó hangú énekesnője, mint Rétthy Laura, Sugár Aranka, Reviczki Etel, Barts Aranka és Fenyvesi Margit, két tenoristája, két baritonistája, jó ének és zenekara és Barna Izsóban kiváló kar-mestere.

TÁVIRATOK.

Kossuth Ferencz látogatásai.

Budapest, április 7. (Saj. tud. távirata.) Kossuth Ferencz meglátogatta Andrássy-uti lakásán Károlyi Gábor grófot. A derék gróf örömmel látta Kossuth fiát házában és jó ideig a legmelegebb barátsággal társalogtak együtt.

Holnap a Petőfi-társaság Jakab Odön titkár indítványára Kossuth-ülést tart, a melyen valószínűleg meg fog jelenni Kossuth Ferencz is.

Budapest, április 7. (Saj. tud. táv.) Kossuth Ferencz ma meglátogatta a Nemzet szerkesztőjét, megköszönendő Gajárinak és munkatársainak a tanusított részvétet. Több szerkesztőségben is járt hason czélból.

Kossuth a Múzeumban.

Budapest, április 7. (Saj. tud. távirata.) Kossuth szobrát, mely közadakozásból készült és mely idáig az ereklyemúzeumban volt, ma átvitték a Nemzeti Múzeumba és

ott helyezték el a *Dedk* és *Eötvös* szobrai között.

Hirnevés ember halála.

Budapest, április 7. (Saj. tud. távirata.) *Harman* Ferencz, a Lipót-rend lovagja, volt polgármester és képviselő ma meghalt. 1848-ban belügyi államtitkár volt és 1849-ben Orsova mellett a magyar szent koronát ő ásta el.

A bujdosó elnök.

Budapest, április 7. (Saj. tud. táv.) Több ellenzéki lap nagy elismeréssel hirdette, hogy *Bánffy* Dezső báró, a képviselőház elnöke — bujdosik. No hát nyugodjanak meg, mert *Bánffy*, ki tegnap nejével egy napra Bécsbe utazott, ma délután visszatért Budapestre.

A magyar államvasutak forgalma.

Budapest, április 7. (Saj. tud. táv.) A magyar államvasutak személyforgalma hónapról-hónapra tetemes emelkedést mutat. A folyó évi márcziusban 2.640,200 utas váltott jegyet, mi a múlt év márcziusához képest 157,000 utassal több. A folyó év első három hónapjában a bevételek 680700 frttal nagyobbak, mint a múlt év megfelelő szakában.

Részvétiratok és otrombaságok.

Budapest, április 7. (Saj. tud. táv.) A részvétiratok tömegével érkeznek *Kossuth* Ferenczhez, de érkeznek tapintatlan levelek is. Legutóbb egy bécsi sógor 118 frt értékű *Kossuth* bankót küldött, beváltását kérve.

Vasut megnyitás.

Budapest, ápr. 7. (Saját. tud. táv.) *Lukács* minster ma este a nagybecskerekpancsovai vasut megnyitására *Reiszig* államtitkár, *Ludwich* és *Gaál* Jenő minsteri tanácsosok, valamint több képviselő kíséretében Nagybecskerekre utazott.

Felfüggesztett nagykorúság.

Budapest, április 7. (Saj. tud. távirata.) A hivatalos lap közli *Frank* Boriska férjéről *Károlyi* György grófról, hogy a teljes korúvá vállalt a főváros árvaszéke felfüggesztette.

Nem lesz sztrájk.

Budapest, április 7. (Saj. tud. táv.) A hírlapírók sérelmeit *Wekerle* közbelépésére *Bánffy* minden tekintetben orvosolta, így tehát nem lesz sztrájk.

Nagy tűz.

Budapest, április 7. (Saj. tud. távirata.) Ma délután O-Budán négy ház leégett. A tűz hírére a lakosságot nagy rémület szálta meg, de a tűzoltók nagy erőfeszítéssel elfojtották a tüzet.

Falomlás áldozatai.

Besztercebánya, ápr. 7. (Saj. tud. táv.) Az épülőfélben lévő állami leányiskolának egyik emeletes fala bedőlt és számos munkást eltemetett. Két munkás meghalt, tizenhat megsebesült.

Meggyilkolt sportsmann.

Fajsz, április 7. (Saj. tud. távirata.) *Kund* Béla nagybirtokost és ismert sportsmannt az erdőben orvvadászok meggyilkolták. Rejtekhelyből rálöttek s *Kund* súlyosan találva összerogyott, erre a gyil-

kosok előrohantak s fejszével agyonverték a haldoklót. A meggyilkolt öcsse *Kund* orsz. képviselőnek.

Vasaty véleménye rólunk.

Bécs, április 7. (Saj. tud. távirata.) *Vasaty* a reichsrahtban ma erősen támogatja a magyarokat s kijelentette, hogy Magyarország a király kivételével mind Kossuthistákból áll.

Vetések állása Romániában.

Bukarest, április 7. (Saj. tud. táv.) A hivatalos vetési jelentés a vetéseket jóknak mondja; az eső kitűnő hatással volt az őszi és tavaszi gabonára is. Repce Dolj és Bacau kerületekben kitűnő.

Lahovary hadosztályparancsnok.

Bukarest, április 7. (Saj. tud. távirata.) *Lahovary* L. tábornokot, volt hadügyminisztert, kit a legutóbbi katonai botrányok alkalmából a rendelkezési állományba helyeztek, most ismét tényleges szolgálatra hívták be és a IV. hadosztályparancsnokává nevezték ki.

Tárgyalás az anarkista-kérdés ügyében.

Brüsszel, április 7. (Saj. tud. táv.) Belgium, Franciaország és Anglia képviselői a külügyministeriumban bizalmasan tanácskoztak az anarkista kérdéssel. Megállapították az új kiszolgáltatási szerződéseket és ennek több pontját, mely a büntetése kiadását lényegesen megkönnyíti.

Orosz gabonakészlet.

Odessa, április 7. (Saj. tud. táv.) A gabonakészletek az utóbbi napokban ismét jelentékenyen szaporodtak, mivel a kedvező időjárás folytán majdnem napenként érkeznek küldemények az ország belsejéből.

Vilmos császár utazása.

Póla, április 7. (Saj. tud. táv.) Vilmos császár a *Radeczky* yachton adott reggelin *Ferencz Józsefet* felköszöntötte. A fogadtatásra mindenféle fényes előkészületek történnék s a nép lelkesült hangulatban van.

Velence, április 7. (Saj. tud. táv.) A *Moltke* yacht a német császárral délelőtt 11 órakor ideérkezett és behajózott a kikötőbe. A fogadtatásra óriási néptömeg jelent meg s az összes épületek és hajók fel vannak lobogózva. Az érkezéskor ágyulövések történtek. Vilmos császár a *Moltke* csolnakján a királyi palotába ment hol a kíséretet kölcsönös bemutatása megtörtént. A királyi palota előtt óriási néptömeg gyűlt össze, nagy óvácziókban részesítvén a felségeket, mit Vilmos császár és Umberto király az erkélyről köszöntek meg.

Orosz utlevél-reform.

Pétervár, április 7. (Saj. tud. távirata.) Az államtanács változatlanul elfogadta az új utlevél reformot, mely lényeges könnyítéseket tartalmaz. A hír mindenütt nagy örömet keltett.

Sztrájkoló magyarok.

New-York, április 7. (Saj. tud. táv.) A sztrájk a magyarokra kedvezőtlen végződött, mert ezentul csak angolul tudó munkásokat alkalmaznak. A magyar honoságú tót munkások kijelentették, hogy ir munkások szították a sztrájkot, hogy ezáltal őket elűzzék.

KÖZGAZDASÁG.

Aradi gabonázleti hetiszemle.

— Saját tudósításoktól. —

Arad, április 7.

(S. ss.) A múlt hét elején a hűvös szeles időjárást meleg tavaszi idő váltotta fel, mely nagyban elősegíti a vetések fejlődését, melyre még egy kis eső is elkelne.

A gabonázleti helyzete és az árak a múlt héten sem változtak.

Buzában mérsékelt volt a behozatal s kedvezőtlen a vételkedv. Az árak változatlanok, az irányzat lanyha.

A tengeri irányzata megszilárdult. Tengeri oly kevés került piacra, hogy alig elégti ki a magánfogyasztást is. Ennek az oka, hogy egy aradi szeszgyáros a vámsorompók előtt magtárokat létesített s a behozatalt a sorompónál olcsó áron összevásárolta. A piaci ár felszökött. Az aradi kereskedők elkeseredtek.

Más gabonaneműek jelentéktelen behozatal mellett változatlan áron keltek.

Aradon és Uj-Aradon eladatott:

b u z a 1000—1200 mm. 6 frt 60 krtól 6 frt 90 krig.

t e n g e r i 1000—1100 mm. 3 frt 95 krtól 4 frt 30 krig.

r o z s névleg jegyezve 5 frt 20 krtól 5 frt 30 krig.

á r p a névleg jegyezve 5 frt 90 krtól 6 frt 5 krig.

z a b névleg jegyezve 6 frt 10 krtól 6 frt 30 krig.

— Az aradi kereskedelmi és iparkamara irodájában betekinthezik az érdeklődők a hivatalos órákban az arad-csanádi egyesült vasutak 1894. évi anyagleltári tárgyakban felmerült szükségleteiről szóló kimutatást.

— Szőlőoltási tanfolyamok. A folyó évben tartandó szőlőoltási tanfolyamok tárgyában a földművelésügyi miniszter a törvényhatóságokhoz s a gazdasági és borászati egyesületekhez leiratot intézett, melyben tudatja, hogy a múlt évekhez képest a folyó év megfelelő időszakában ismét a legkiterjedtebb módon alkalmat kíván nyújtani ahhoz, hogy szőlőbirtokosaink és szőlőművelőink a szőlőoltási eljárásokban való gyakorlati ügyességet és járatoságot elsajátítsák. E célból a folyó év márczius, április és május hónapjaiban fás-, május és június hónapokban pedig zöldoltási tanfolyamok tartását rendelte el. A tanfolyamok eredményesebbé tétele céljából a fásoltványok készítésének bemutatásán kívül az oltványok eliskolázására a további kezelést is bemutatattatni kívánja az érdeklődőknek. Minthogy pedig a hazánkban ismert fásoltási eljárások körül a paulis-baraczkai telepén gyakorlatban lévő Richter-féle eljárás a nagyban való oltványkészítésnél eddig a legkézzérűbbnek bizonyult, főleg ezen oltási eljárás ismeretét kívánja terjeszteni. Ily tanfolyamok, a hol a paulis-baraczkai oltványkészítési mód, az oltványok elültetése és további kezelése is bemutatattatik, a budapesti, érdszegi, terezi, m e n e s i, pozsonyi és tapolezai vinzellér iskolákban, továbbá a nagykarolyi, pécsi, szendrői és fehértemplomi amerikai szőlőtelepeken tartatnak, s a vinzelléri amerikai igazgatói úgy, mint az amerikai szőlőtelepek vezetői utasítottak, hogy a tanfolyamok megtartásának idejét a közeli vidék érdeklőségének tudomására hozzák. Azonfelül utasította a szőlőszeti és borászati felügyelőket, hogy a működésük körébe esztott vármegyék azon városai-ban és községeiben is lehetőleg tartsanak fás- és zöldoltási tanfolyamokat, a hol a törvényhatóságok, városok, községek vagy egyesületek ily tanfolyamok tartását óhajtják és a hol az oltásra alkalmas anyag már rendelkezésre áll.

— Rézgyár Magyarországon. Chaudvir G. és társa cég a székes fővárosban a kereskedelemügyi miniszter hathatós támogatása mellett egy nagyobb szabású rézgyárat létesített a technika jelen fejlesztése szerint. A jelzett gyártelep, mely mindentelérezműveket, különösen pedig rézpléhet, rézcsöveket, rézrudakat, rézsodronyokat stb. nagy mennyiségben állít elő, egyaránt még teljesen új iparágat hozna létre, mert is fölöttébb kíváncsok, hogy a gyárosok és mindazok, akiknek réz-neműekre van szükségük, ebbeli szükségleteiket a külföldi hasonló gyárak figyelmen kívül

hagyásával ezen hazai új ipartelepről szerezzék be. Az aradi kereskedelmi és iparkamara e részben a kerület gyárosaihoz körlevelet is intézett a miniszter utasításából s remélni lehet, hogy az új gyár termékei minél gyorsabban fognak mindenfelé elterjedni.

= Fogatos szőlőművelőeszközök nemzetközi versenye lesz Budapesten a székesfőváros kőbányai mintaszőlőtelepén f. évi június 22., 23. és 24. napjain. A verseny célja működésben bemutatni és megismertetni a legújabb és legjobb fogatos szőlőművelő — kiválasztva a viszonyainak legjobb megfélemletőket — a telepítési és egyéb szőlőszeti műveleteknél használnál igénybe vehesse. A verseny a következő csoportokra oszlik: rigolozó ekék, nyitó és fedő ekék, kapálók, porhanyítók és gyomirtók; szőlőiskolák művelésénél használt eszközök azonban a versenyen egyéb a szőlőműveléséhez szükséges gépek és eszközök is bemutatathatók. A bejelentések határideje május 15-ike. A rendező- és bíráló bizottságok elnöke Zselénszky Róbert gróf. Bővebb felvilágosítás az Országos Magyar Gazdasági Egyesületről (Budapest, Üllői-ut, köztelek) szerezhető.

= A párisi könyvkereskedő egyesület mint a kereskedelemügyi miniszter az aradi kereskedelmi és iparkamarát értesíti, f. évi július 30-ától november 23-ig könyv- és papírpári kiállítást (Exposition du Livre et des industries du papier) rendez. A kamara ezt azzal hozza az érdekeltek tudomására, hogy az ezen kiállításra vonatkozó program és szabályzat, valamint egyéb információk a párisi osztrák-magyar kereskedelmi kamarától (Páris, rue Röcher Nro 54) nyerhetők.

= Budapest-kőbányai sertés-kereskedelmi csarnok. 1894. évi április hó 6. Hízott sertések: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronként 400 kilon felüli súlyban) 49.—50 krig. Öreg közép (páronként 300—400 kilogramm súlyban) 48.—49. krig. Fialat nehéz (pkint 320 kilon felüli súlyban) 52.—52.5 krig. Fialat közép (pkint 251—320 kilon súlyban) 50.—51. krig. Fialat könnyű (pkint 250 kilon terjedő súlyban) 49.—50. krig. II. Magyar szedett: Nehéz (páronként 280 kilon felüli súlyban) 47.—48. krig. Közép (pkint 220—280 kilon súlyban) 47.—48. krig. Könnyű (pkint 220 kilon terjedő súlyban) 47.—48. krig. — Szerbiai: Nehéz (pkint 260 kilon felüli súlyban) 47.5—48. krig. Közép (páronként 220—260 kilon súlyban) 47.5—48. krig. Könnyű (páronként 220 kilon terjedő súlyban) 46.—47. krig. — Sertésleltétel: 1894. április hó 4-én volt készlet 165,339 darab. 1894. április hó 5-én felhajtott: 3105 darab. 1894. április 6-án maradt készletben 163,800 darab. — A hízott sertésüzletirányzata: változatlan.

Szeszűzlet.

— Április 7. —

Ezen cikknek ára és üzletviszonyai a múlt héten nem változtak.

Mai jegyzéseink: Készára nagyban nyers szesz 58.75. kicsiben 54.— hordó nélkül, per 100 liter % beelőrtv. 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatózsda

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, április 7. d. n. ó. ára.

Gabona	Faj	Irányzat	100 kilogramm irt
Búza	bánsági	szilárd	7.25—7.70
	tiszavidéki	„	7.30—7.70
	pestvidéki	„	7.25—7.70
	bácskai	„	7.35—7.75
	észak-magyarországi	„	7.35—7.75
Répa	—	lanyha	5.55—5.75
Árpa	takarmány	osend.	5.95—6.30
	égetni való	„	6.55—7.40
Zab	—	szilárd	6.95—7.40
Tengeri	bánsági	szilárd	4.90—5.—
	másnál	„	4.90—5.—
Káposzta-repeze	—	lanyha	—
Köles	—	osend.	4.—4.40
Búza	tavaszi	szilárd	7.62—7.64
	júnus 1894	„	7.37—7.39
Tengeri	május-júnus 1894	szilárd	5.05—5.07
	aug.-október 1893	„	5.25—5.27
Zab	Budapest sz. tavaszi	szilárd	—
	Budapest sz. őszi	„	7.25—7.27
Káposzta-repeze	aug.-szeptember 1893	szilárd	11.90—12.—

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru- és értéktőzsdén.

Budapest, 1894. április 7.

Magyar aranyárjádék 4%	118.—
Magyar koronajárjádék 4%	95.—
Magyar arany 4 1/2%	126.—
Magyar ezüst 4 1/2%	102.—
Magyar keleti vasút 1878.	123.—
Magyar földterhermentesítési kötvény	95.50
Magyar italmegváltási kötvény	100.25
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	98.—
Magyar nyerevényországi kötvény	152.50
Tiszszabályozási és szegedi kölcsön	144.—
Osztrák papírjádék	98.50
Osztrák papírjádék ezüst	98.25
Osztrák járadék arany	119.—
Korona járadék	—
1860-ki államsorsjegyek	145.50
Osztrák-magyar bankrészevény	1014.—
Magyar hitelbank részevény	423.75
Osztrák hitelintézet részevény	356.70
Osztrák-magyar államvasút	337.50
20 frankos arany (Napoleonkor)	9.91
Német birodalmi márka	61.15
London	124.80
Páris	49.60

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Sz. P. (Budapest) Mint látni méltóztatott, az Adorján-féle dolgot, ha egy nappal később is, de közöltettük. A késést az okozta, hogy akkor az express-levelet másnap reggel kaptuk. Üdvözlét!

M. G. (Arad) 1. Fel van jegyezve, hogy 1836-tól 1847-ig összesen 42 különböző operát adtak az aradi színházban, de német szöveggel. 2. A „szinügy gyámoltató egyesület” által szervezett társulat Aradon 1877. okt. 5-én kezdette meg működését. 3. Arad volt az egész országban az első város, a hol zeneiskolát alapítottak. 4. Munkácsy Mihály első mestere Aradon Szamosy Elek festő volt.

D. R. (Arad) Ne bántsa. Ilyen rossz versek csak rontják a kegyeletet.

X. X. (Arad) Ön azt írja, hogy ha tárczáját közöljük, az érte járó tiszteletdíjat szívesen felajánlja egy általunk meghatározandó jótékony célra. Boldog naivítás! Tiszteletdíjat nem adunk ugyan, de a tárczáját a papirkosárba tettük.

Vidéki levelezőinket tisztelettel kérjük, hogy a vetések állásáról s a mezőgazdaságról minél sürűbben szíveskedjenek lapunkat értesíteni.

LÉGTÜNETI ÉSZLELETEK.

Hó és nap	Légnyomás milliméterekben		Hőmérséklet C°	
	legmagasabb	legalacsonyabb	legmagasabb	legalacsonyabb
Márc. 31	769.5	765.7	13.3	— 1.8
Ápril 1	73.7	70.1	10.3	1.0
2	62.6	60.5	14.4	3.1
3	62.8	61.5	16.2	4.4
4	65.7	63.4	17.4	4.3
5	66.8	62.4	18.4	6.8
6	63.7	61.6	19.0	4.7

Hó és nap	Szél		Felhőzet	Csap. mm.	Észrevétel
	irány	erőss.	általában		
Márc. 31	K.	4	derült	—	—
Ápril 1	DK.	5	félborult	—	—
2	K.	6	félborult	—	—
3	K.	4	félborult	—	—
4	DN.	3	félborult	—	—
5	DN.	3	félborult	—	—
6	K.	4	derült	—	—

POSGAY LAJOS dr.

Aradvárosi

Évadbérlet
szűnet.



színház.

Havibérlet
szűnet.

Vasárnap, 1894. évi április hó 8-án:

D. n. 3 1/2 órákor, fél árákkal

A koldus diák.

Nagy operette 3 felvonásban. Írták: Zell és Genée. Fordították: Evva Lajos és Fáy Béla. Zenéjét szerző: Milöcker Károly.

Kezdeté 3 1/2 órákor.

Este bérletszűnetben:

CSILLAG TERÉZ urnő, a nemzeti színház művésznőjének vendégfellépésével:

A csizmadia mint kísértet.

Eredeti népszínmű 3 felvonásban, dalokkal és táncszel. Írta: Szigeti József. Zenéjét szerző: Bognár Ignác.

Kezdeté 7 1/2 órákor.

KIS LOTTO.

Bécsi:

60, 6, 59, 84, 79.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

NYILTTÉR.*

Divat-áruház?

Probst Károly és Társai

Aradon, Atzél Péter-utca 3. sz.

— ALAPÍTOTT 1793-ban. —

Nagy raktár

a legújabb

női confectióban

divatos

felöltők és jaquettek.

Ujdonságok

kelmék, selymek, diszek és napernyőkben,

a legjobb minőségű

vászon- és asztalneműekben.

Kelengyék

meglepő és választékban.

Rendkívül olcsó áraink

előnyös bevásárlást biztosítanak.

Nagy női szabóságunkban

a legdivatosabb és kitűnő szabásu

öltözékek

gyorsan készíttetnek.

Tervezetek és minták bérmentve azonnal szolgáltatnak.

Mély tisztelettel:

Probst Károly és Társai.

RAVASZ IMRE

legelső fényképeszeti és festészeti műterme

Aradon, Andrásytér 15. sz.

Hermannpalota kerthelyiségében.

Elvállal minden fényképeszeti szakmába vágó munkákat, készít kis képekről nagyobbításokat egész életnagyságig, olajban festve, vagy retoucheban. Továbbá látogató-jegy alaku fényképek ugyisze Cabinet, Makart, Promenad Budoir és az ugynevezett új forma képeket, chromo-festett s beégetett képet, melynek finomsága minden festett képet felülmúl. A legnyughatatlanabb gyermek megszólalásig élethűen egy másodperc alatt bármily nagyságu alakban lefényképeztetik, a műteremben készült munkákat tiszta és élethű kivitelemért kezesseg nyújtatik. Felvételek kívánatra üzleten kívül is eszközöltetnek a legjutányosabb árak mellett. 357 2°

* Az ezen rovat alatt közzétett nem vállal felelősséget a szerk.

Az olcsóság csodája!

a hol mindent fél árban lehet venni
csakis, de csakis

Kilényi R. és Társa

7, 14 és 30 kros bazárjában
a eszinházépületben, a 13 vértanu szobor
átellenében van. 102 8-8

Iskolai táskák potom árért.**Alkalmi ajándékok****hihetetlen olcsó áron.****Gyermekjátékok majdnem ingyen.**

Gyermek és férfi kalapok minden árban.
Gyermek és férfi ingek, harisnyák, nyak-
kendők, gyermekkoscsik, utazó bőröndök,
esernyők, stb. stb.

olcsóbban mint bárhol.**Pályázati hirdetmény.**

Alólirott igazgatóság egy évi szükséglete fedezésének céljából mintegy 30,000 kg. valódi kaukázusi vagy amerikai nyersanyagból készült hazai gyártmányú kőolaj szállításra pályázatot hirdet.

Ezen szállításra vállalkozni óhajtok felkéretnek, hogy zárt ajánlataikat következő külső címmel: „Ajánlat a 2613/894. számhoz” legkésőbb f. évi május hó 5-ig az igazgatósághoz beküldeni sziveskedjenek.

A szállítás feltételei iránt bővebb felvilágosítás az anyag- és leltárkezelési ügyosztálynál a vasuti palotában (II. emelet 9. ajtó) mindenkor nyerhető.

Aradon, 1894. április hó 3-án.

**Az aradi és csanádi egyesült
vasutak igazgatósága.**

2 arany,
13 ezüst
érem.



9 dísz- és
elismerő
okmány.

Kwizda-féle

Korneuburgi marha-táppor
lovak, szarvasmarha és juhok számára.
Egész dobozzal 70 kr., — fél dobozzal 35 kr.

40 év óta a legtöbb istállóban használatban, étvágyhlányál, roz emésztésénél, valamint tehénknél a tej javítása s a tejelőképesség fokozása céljából.

Tesséka főnöbbi
védjegyre ügyel-
ni s a vételnél
határozottan ki-
fejezni:
Kwizda-féle
Korneuburgi
marha-táppor.

Fő-letét:

Kwizda Ferencz János
osztrák cs. és kir. és
román kir. ndvari
szállító ker. gyógy-
szertárban Korneu-
burgban Bécs mellett.

Valódi minőség
ben gyógyszer-
tárakban és dro-
gistáknál kap-
ható.

Mellbetegségek.**Alphosphorsavas****mész-szörp**

Grimault és Társa gyógyszerészekről,

Párisban.

149 4-12

A makacs köhögés, hurut, számarhurut s más egyéb mellbajoknál, főképen pedig a kezdődő tüdőorvadásnál csodálatraméltó hatása van. Enyhíti a gyötörő köhögést, megszünteti az éjjeli izzadást.

Ügyelni kell a Grimault & Co. védjegyre, hogy a valódit kaphassuk.

Egy üveg ára 2 frt, 6 üveg 10 frt.

Főraktár: Budapest, Király-utca 12. Török József gyógyszer-tárában.

Kapható:

Török József budapesti gyógyszerész különlegességi főraktárának aradi fiókjában:

RING LAJOS

„Angyalhoz” címzett gyógyszer-tárában Aradon, Asztalos Sándor-utca 1. sz.

Selyem, atlasz, szaten, cachemir, ruge és karton**PAPLANOK.****Lószőr, teveszőr, tehénszőr, afrique és tengerifü****MATRÁTZOK.**

Levarrott és üres szalmazsákok. Új fosztott tollal párnák. Paplan és ágylepedők, párna áthuzatok.

Egy teljes ágyberendezés 23 forinttól 75 forintig.

Kapható

REICH B. KAROLYNAL

Aradon, Fő-ut 2. sz., a városházzal szemben, a Victoria takarékpénztár épületében.

989 1-4

A legkedveltebb szoba-illatszerek,

u. m.:



Gyöngyvirág.
Salon-bouquet.
Amour-bouquet,

Orgona,
Levendula,
Kárpáti fenyő.

15 7-12

Telefon-szám 147.

**Tea és Rum**

különlegességeink nagy raktárát,

u. m.:

Caravan, Suchong, Congo,
Pecco, Mandarin és császár-
keverékek, valamint
legzamatosabb

jamaicai rumjainkat

becses figyelmébe ajánljuk.

Telefon-szám 147.

Kapható csakis

ARADON,**VOJTEK és WEISZ**

gyógyáru-üzletében,

Andrássy-tér 14. sz.



Dürer Testvérek

fűszer-, csemege-, gyarmatáru-, ásványviz- és borkereskedése
az „arany szarvashoz“ Aradon, fő-ut 2. sz. a városházzal szemben.

Mindenféle friss töltésű ásvány- és gyógyvizeket

bátorkodunk a nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlani a következő czikkeket, u. m.:
legfinomabb **francia sardiniát, angolnát, valódi astrahan és orsovai
nagyszemű halikrát**, nemkülönben a legfinomabb módon elkészített különféle **hárin-
geket**, mindennemű **conserveket**, a legnagyobb választékban, ugyszinté

prágai és kassai sódarok

folyton friss állapotban kaphatók. Ajánljuk továbbá válogatott **carfioljainkat**. Naponta
friss, tisztán kezelt pusztai vaj, valódi **znaimi ugorka, bozeni befőtt**
a legnagyobb választékban. Valódi **francia pezsgő és bor, cognac**. Friss hi-
degen sajtoló lenolaj.

Egy jónevelésű fiú, ki egy-két polgári is-
kolát végzett

tanulónak

felvétetik az „Aradi Nyomdatársaság,
könyvnyomdai intézetében fő-ut 51. sz.

Két utcza szobából álló

garçonlakás

az Andrassy-ut legszebb he-
lyén kapható.

Közelebbi értesítés e lap kiadóhivatalánál
nyerhető.

Olcsóbb mint bárhol!

Utazó és kézi kofferek.

Kilényi C. és Társa

Arad Andrassy-tér 20. (Aréna épület.)

Van szerencsénk a mélyen tisztelt közönségnek valamint nagyrabecsült vendégeinknek. E figyelmébe
ajánlani a

tavaszi idényre

megérkezett és nagyválasztékú újdonságainkat a következő czikkekből u. m. szövöttek, orotonok,
vaylok, francia batisztok, szatínok, delalnek, valamint a legjobb gyártmányú vásznak, obiffonok,
canavászok, csínvat és asztalneműekben, nemkülönben kitűnő minőségű nemez és szalmakalapok,
legjobb divatu sap- és esőernyők, czérsaselyem keztyűk, harisnyák és nyakkendőkben.

Midőn az eddig irányunkban tenusított b. pártfogásáért köszönetet mondunk, kérjük ezt a jö-
vőben is föntartani, miért is mint eddig úgy továbbra is szolid és pontos kiszolgálást biztosítunk
teljes tisztelettel

Kilényi C. és Társa
a „kék golyó“-hoz.

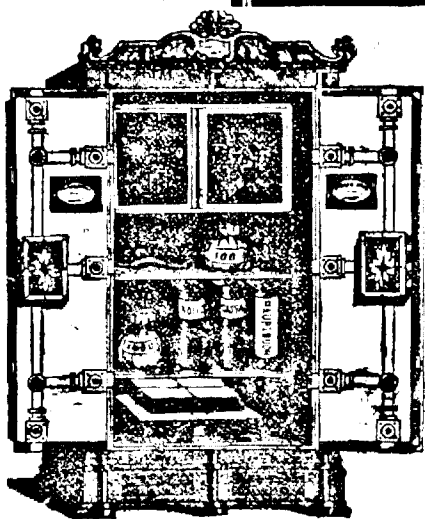
P A P L A N O K.

Olcsóbb mint bárhol!

SINGER

A „NÁDOR SZÁLLODA“ MELLETT.

SINGER



A cs. kir. osztr. és a m. kir.
miniszteriumok s államvas-
utak szállítói

tűz és betörés ellen biztos
kis kézi és nagy

pénzszekrények

gyári raktára.

Községek számára kivételesen
25% engedmény.

Amerikai varrógépek,
vasbútor
és pénzszekrények
gyári raktára.
SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856. óta.



Azonkívül ajánlom

vasbútor gyári raktáromat nagy választékban.



Valódi amerikai
H O W E,
karikahajó
WHEELER & WILSON,

Singer és kézi varrógépek
családok, szabók és cipészek
részére.

Mindennemű varrógépek ja-
vitása is eszközöltetik.

Varrógépekhez szükséges ke-
lékek. 581

SINGER L. S.

SINGER L. S.

1894. TAVASZ. 1894.

NEUMANN M.

férfi-, fiu- és gyermek-ruha áruháza

ARAD, ANDRÁSSY-TÉR 19. SZÁM.

Szabott árak.**Alapított 1845-ben****RAKTÁRAK:**

Bécs, Mariahilferstrasse 35. szám.

Bécs, Kärnthnerstrasse 31. szám.

*Szabott árak.*Arad.
Debreczen.
Ujvidék.
Nisch.

Merán.

Nagyvárad.
Temesvár.
Fiume.
Laibach.Eszék.
Zágráb.
Szofia.
Becskepek.

Trieszt.

Pancsova.
Belgrád.
Szerajevo.
Szilisztria.*Szabott árak.**Alapított 1875.***Kizárólagos***Alapított 1875.***női confection-raktár.**

Nagy választék

minden e szakmába vágó cikkekben

lehető jutányos áron.

STERN M. A.

ARAD,

Andrássy-tér 9-ik szám.

